

# 联合国 大会



PROVISIONAL

A/47/PV.105  
16 July 1993

CHINESE

## 大会 第四十七届会议

第一〇五次会议临时逐字记录

1993年6月15日星期二，上午10点  
在纽约总部举行

主席：加内夫先生 (保加利亚)

- 联合国经费分摊比额表：第五委员会的报告(第二部分)(111)(续)
- 通过议程和安排工作：秘书长提出增列一个分项目的要求(8)(续)
- 任命各附属机构成员以补空缺，并作出其它任命(17)(续)
  - (k) 认可联合国开发计划署署长的任命
- 通过议程和安排工作：秘书长提出的重新审议议程项目17(b)的要求(8)(续)
- 任命各附属机构成员以补空缺，并作出其它任命(17)(续)
  - (b) 任命会费委员会成员
- 通过议程和安排工作：秘书长提出的重新审议议程项目17(j)的要求(8)(续)
- 任命各附属机构成员以补空缺，并作其它任命(17)(续)
  - (j) 任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员
- 联合国经费分摊比额表：第五委员会的报告(第二部分)(111)(续)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

WG

上午10点20分开会。

议程项目111(续)

联合国开支分摊比额表：(A/47/870/Add.3和4)

主席(以英语发言)：我谨提请大会注意文件A/47/870/Add.3和A/47/870/Add.4。

秘书长在他载于文件A/47/870/Add.3的信中通知我们，自从分发了他1993年1月19日、4月15日和5月7日的信以来，毛里塔尼亚已支付了必要款项，使它所拖欠的款额低于《宪章》第19条中所规定的数目。

秘书长在他载于A/47/870/Add.4的信中进一步通知我们，自从分发了他1993年1月19日、4月15日、5月7日和6月2日的信以来，也门已支付了必要的款项，使它所拖欠的款额低于《宪章》第19条中规定的数目。

我是否可以认为大会适当地注意到了这一通知？

就这样决定。

议程项目8(续)

通过议程和工作安排：要求将秘书长提出的一个附加分项目(A/47/961和Add.1)列入议程

主席(以英语发言)：我们现在讨论关于确认对联合国开发计划署署长的任命的秘书长说明，该说明载于文件A/47/961和Add.1。

秘书长在他的载于文件A/47/961的说明中通知大会他遗憾地接受威廉·德莱堡第三先生作为联合国开发计划署署长的辞呈，该辞呈从1993年7月15日起生效。

秘书长还通知大会，根据已确定的程序，应在本届会议上确认联合国开发计划署

署长的任命。

由于题为“为附属机构补缺的任命和其他任命”的第四十七届会议的议程项目17不包括一个有关这一确认的分项目,现建议在四十七届会议议程中的议程项目17下加入一个附加分项目,题为“确认联合国开发计划署署长的任命”。

除非有人反对,我将认为大会同意根据秘书长在说明中描述的情况,议事规则第40条所要求的由总务委员会开会讨论列入一个附加分项目问题的规定应予放弃。

就这样决定。

主席(以英语发言):我是否可以认为大会根据秘书长的建议愿在其第四十七届会议的议程中加入项目17的一个分项目,题为“确认联合国开发计划署署长的任命”并在全体会议上直接审议?

就这样决定。

主席(以英语发言):这个附加分项目成为议程项目17的分项目(k)。

### 议程项目17(续)

在附属机构中补缺的任命和其他任命

(k) 联合国开发计划署署长任命的确认

主席(以英语发言):秘书长在其载于文件A/47/961的补遗的说明中提醒各成员国,关于建立特别基金的1958年10月14日大会第1240(XIII)B号决议第22段中,大会规定秘书长在同特别基金的理事会磋商后将任命一位执行董事,但须经大会确认。这一程序被解释为也适用于对联合国开发计划署署长的任命。

GJ

大会曾通过其1989年11月1日的第44/307号决定,确认威廉·德雷珀三世担任联合国计划开发署署长的秘书长的任命,再任四年任期至1993年12月31日止。正如早些时候所表明的那样,德雷珀先生已通知秘书长,他打算在1993年7月15日退休,秘书长为尊重其意愿已遗憾地表示同意。

在同联合国计划开发计划署理事会各成员磋商后,秘书长现在要求大会认可对詹姆斯·古斯塔夫·斯佩思先生担任联合王国计划开发署署长的任命,自1993年7月16日起任期四年。

我是否可以认为大会愿任可对詹姆斯·古斯塔夫·斯佩思先生担任联合国计划开发署署长的任命,自1993年7月16日起任期四年?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们就此结束对议程项目17(k)的审议。

主席(以英语发言):秘书长在其说明(A/47/102/Add.2)中通知大会,他收到了阿根廷的阿蒂略·诺韦尔托·莫尔特尼先生辞去会费委员会成员职务的通知书,因此,大会需要在本次会议上任命一人,填补莫尔特尼先生未完成的任期,即到1993年12月31日止。

为了使大会能够采取必要行动,有必要重新审议题为“任命会费委员会成员”的议程项目17(b)。

我是否可以认为大会愿意按照秘书长的提议,重新对题为“任命会费委员会成员”的议程项目17(b)进行审议,

就这样决定。

#### 议程项目17(续)

任命各附属机构成员以补空缺,并作出其他任命

#### (b) 任命会费委员会成员

主席(以英语发言):各位代表都知道,这个分项目通常是分配给第五委员会的,我是否可以认为各位代表都同意因时间限制而直接在全体委员会作出此项任命?

就这样决定。

主席(以英语发言):秘书长在其说明(A/47/102/Add.2)中还通知大会,阿根廷政

府已提名豪尔赫·阿尔维托·奥塞利亚先生填补这一空缺。

因此,我提议大会立即对会费委员会成员作出任命。

我没有看到有人反对,因此,我们就这样办。

我是否可以认为大会愿意任命豪尔赫·阿尔维托·奥塞利亚先生为会费委员会成员,任期自1993年6月15日起至1993年12月31日止,

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在结束对议程项目17(b)的审议。

#### 议程项目8(续)

通过议程和安排工作:秘书长提交的重新审议议程项目17(j)的要求(A/47/907/Add.2)

主席(以英语发言):秘书长在其说明(A/47/907/Add.2)中已通知大会他收到了大不列颠及北爱尔兰联合王国的理查德·金琴先生辞去联合国工作人员养恤金委员会候补成员职务的通知书,因此,大会需要在本次会议上任命一人,以填补金琴先生未完成的任期,即到1994年12月31日止。

为了使大会能够采取必要行动,有必要对题为“任命联合国工作人员养恤金成员和候补成员”的议程项目17(j)重新进行审议。

因此,我是否可以认为大会愿意按照秘书长的提议对题为“任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员”的议程项目17(j)重新进行审议?

就这样决定。

#### 议程项目17(续)

任命各附属机构成员以补空缺,并作出其他任命

(j) 任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员

主席(以英语发言)各位代表都知道,该分项目通常是分配给第五委员会的。我是否可以认为各位代表都同意因时间限制而直接在全体委员会作出此项任命?

就这样决定。

主席(以英语发言):秘书长在其说明(A/47/907/Add.2)中还通知大会,大不列颠及北爱尔兰联合王国政府已提名克利夫·施蒂特先生填补这一空缺。

因此,我提议大会立即对联合国工作人员养恤金委员会的一名候补成员作出任命。

我没有看到有人反对,因此,我们就这样办。

我是否可以认为大会愿意任命克利夫·施蒂特先生为联合国工作人员养恤金委员会候补成员,任期自1993年6月15日起至1994年12月31日止?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在结束对议程项目17(j)的审议。

#### 议程项目111(续)

联合国经费分摊比额表:第五委员会的报告(第二部分)(A/47/833/Add.1)

主席(以英语发言)第五委员会在其报告第5段中通知大会它已决定不对载于文件A/C.5/47/L.22中的决议草案采取任何行动。

大会已经结束目前阶段对议程项目111的审议。

工作安排

主席(以英语发言):在散会以前,我要通知各位成员,大会将于1993年6月22日星期二上午10点开会,审议议程项目11安全理事会的报告。

上午10点40分散会。